

[Allgemein](#) | [Bevorzugter Name](#) | [Abweichende Namen](#) | [Altdaten](#) | [Beispiel](#) | [Anzeige](#)

Stand	09.03.2022
Kurzname	EH-K-11
<b>Thema</b>	<b>Botschaften und Konsulate</b>
Satzart (PICA)	Tb
Satztyp (Aleph/Alma)	b
Entitätencode	kio
RDA	11.2.2.23
AWR	--
ERL	11.2.2.23; 11.2.3.7
Bearbeiter	ZDB/Pitz

## Allgemein

Botschaften und Konsulate repräsentieren ein Land in einem anderen Land bzw. in einer Stadt eines anderen Landes.

[↑ nach oben](#)

## Bevorzugter Name und normierter Sucheinstieg

Botschaften und Konsulate werden als Abteilung unter dem normierten Sucheinstieg des entsendenden Landes in der Sprache des Landes erfasst. Der Name des repräsentierten Landes im Namen der Botschaft bzw. des Konsulates wird weggelassen. Der Name des Landes bzw. des Ortes, in dem die Botschaft bzw. das Konsulat akkreditiert ist, wird als Zusatz in einem eigenen Unterfeld (PICA, Aleph-IDS, Alma: \$g; Aleph: \$h) hinzugefügt. Ob das größere Geografikum bei Orten zwingend Bestandteil des Namens ist, ist in der Diskussion und soll durch eine internationale Arbeitsgruppe geklärt werden. Bis zur Bearbeitung dieses Themenkreises durch die „JSC Working Group on Places“ wird nur der Ort ohne Hinzufügung des Landes erfasst (das ist in der Regel bei Konsulaten der Fall, vgl. ERL zu RDA 11.2.2.23).

Beispiel:

PICA3<sup>1</sup>

**110** Kanada**\$b**Embassy**\$g**Belgien

**110** Deutschland**\$b**Botschaft**\$g**Türkei

**110** Italien**\$b**Ambasciata**\$g**Deutschland

**110** Frankreich**\$b**Consulat**\$g**Buenos Aires *(nicht \$gBuenos Aires, Argentinien)*

<sup>1</sup> Die Darstellung der PICA-Beispiele entspricht der Erfassung in der WinIBW.

Aleph<sup>2</sup>

**110 \$k** Kanada **\$b** Embassy **\$h** Belgien  
**110 \$k** Deutschland **\$b** Botschaft **\$h** Türkei  
**110 \$k** Italien **\$b** Ambasciata **\$h** Deutschland  
**110 \$k** Frankreich **\$b** Consulat **\$h** Buenos Aires *(nicht \$h Buenos Aires, Argentinien)*

## Aleph IDS

**110 1\_ \$a** Kanada **\$b** Embassy **\$g** Belgien  
 (Multilinguale Erfassung möglich)  
**110 1\_ \$a** Deutschland **\$b** Botschaft **\$g** Türkei  
**110 1\_ \$a** Italien **\$b** Ambasciata **\$g** Deutschland  
**110 1\_ \$a** Frankreich **\$b** Consulat **\$g** Buenos Aires *(nicht \$g Buenos Aires, Argentinien)*

## Alma

**110 1 \$\$a** Kanada **\$\$b** Embassy **\$\$g** Belgien  
**110 1 \$\$a** Deutschland **\$\$b** Botschaft **\$\$g** Türkei  
**110 1 \$\$a** Italien **\$\$b** Ambasciata **\$\$g** Deutschland  
**110 1 \$\$a** Frankreich **\$\$b** Consulat **\$\$g** Buenos Aires *(nicht \$\$g Buenos Aires, Argentinien)*

[↑ nach oben](#)

## Abweichende Namen und zusätzliche Sucheinstiege

Nach RDA sind abweichende Namen keine Kernelemente und auch nach den Vereinbarungen keine Zusatzelemente. Grundsätzlich kann jede Namensform, die gesucht werden könnte, als abweichende Namensform erfasst werden.

Da der bevorzugte Namen normiert wird in der Weise, dass der Name des repräsentierten Landes im Namen der Botschaft bzw. des Konsulates weggelassen wird, wird empfohlen, mit der Form ohne Weglassungen einen zusätzlichen Sucheinstieg zu bilden. Empfohlen wird ebenso die Erfassung der selbständigen Form als zusätzlicher Sucheinstieg (vgl. ERL zu RDA 11.2.3.7).

Bei Bedarf kann ein zusätzlicher Sucheinstieg für Botschaften und Konsulate in der Sprache des Landes, in dem die Botschaft oder das Konsulat akkreditiert ist, erfasst werden.

Beispiel:

## PICA3

**410** Botschaft**\$g**Deutschland, Türkei  
**410** Deutsche Botschaft Ankara**\$4**nauv  
**410** Almanya Büyükelçiliği Ankara**\$4**nauv  
**410** Deutschland**\$b**Büyükelçilik**\$g**Türkei  
  
**410** Ambasciata**\$g**Italien, Deutschland

<sup>2</sup> Die Aleph-Beispiele werden zur besseren Übersicht mit Spatien vor und nach den Unterfeldern dargestellt. Dies entspricht *nicht* der tatsächlichen Erfassung; zur Erfassung werden im Aleph-System Satzschablonen verwendet.

**410** Italien**\$b**Botschaft**\$g**Deutschland  
**410** Italien**\$b**Italienische Botschaft**\$g**Deutschland  
**410** Italienische Botschaft**\$g**Italien, Deutschland  
**410** Consulat**\$g**Frankreich, Buenos Aires

Aleph

**410 \$k** Botschaft **\$h** Deutschland, Türkei  
**410 \$k** Deutsche Botschaft Ankara **\$4** nauv  
**410 \$k** Almanya Büyükelçiliği Ankara **\$4** nauv  
**410 \$k** Deutschland **\$b** Büyükelçilik **\$h** Türkei  
  
**410 \$k** Ambasciata **\$h** Italien, Deutschland  
**410 \$k** Italien **\$b** Botschaft **\$h** Deutschland  
**410 \$k** Italien **\$b** Italienische Botschaft **\$h** Deutschland  
**410 \$k** Italienische Botschaft **\$h** Italien, Deutschland  
  
**410 \$k** Consulat **\$h** Frankreich, Buenos Aires

Aleph IDS

**410 2\_ \$a** Botschaft **\$g** Deutschland, Türkei  
**410 2\_ \$a** Deutsche Botschaft Ankara **\$4** nauv  
**410 2\_ \$a** Almanya Büyükelçiliği Ankara **\$4** nauv  
**410 1\_ \$a** Deutschland **\$b** Büyükelçilik **\$h** Türkei  
  
**410 2\_ \$a** Ambasciata **\$g** Italien, Deutschland  
**410 1\_ \$a** Italien **\$b** Botschaft **\$g** Deutschland  
**410 1\_ \$a** Italien **\$b** Italienische Botschaft **\$g** Deutschland  
**410 2\_ \$a** Italienische Botschaft **\$g** Italien, Deutschland  
  
**410 2\_ \$a** Consulat **\$g** Frankreich, Buenos Aires

Alma

**410 2 \$\$a** Botschaft **\$\$g** Deutschland, Türkei  
**410 2 \$\$a** Deutsche Botschaft Ankara **\$\$4** nauv  
**410 2 \$\$a** Almanya Büyükelçiliği Ankara **\$\$4** nauv  
**410 1 \$\$a** Deutschland **\$\$b** Büyükelçilik **\$\$g** Türkei  
  
**410 2 \$\$a** Ambasciata **\$\$g** Italien, Deutschland  
**410 1 \$\$a** Italien **\$\$b** Botschaft **\$\$g** Deutschland  
**410 1 \$\$a** Italien **\$\$b** Italienische Botschaft **\$\$g** Deutschland  
**410 2 \$\$a** Italienische Botschaft **\$\$g** Italien, Deutschland  
  
**410 2 \$\$a** Consulat **\$\$g** Frankreich, Buenos Aires

[↑ nach oben](#)

## Umgang mit Altdaten

Zum Umgang mit Altdaten vgl. [Altdatenkonzept](#).

[↑ nach oben](#)

Beispiel (Vollständiger Datensatz) (*folgt später*)

PICA3

Aleph

xx

Aleph

xx

[↑ nach oben](#)

### Anzeige des normierten Sucheinstiegs

Darstellung gemäß RDA	Kanada. Embassy (Belgien) Frankreich. Consulat (Buenos Aires)
Darstellung im Portal der DNB	Kanada. Embassy (Belgien) Frankreich. Consulat (Buenos Aires)

[↑ nach oben](#)